

受験記号番号	
--------	--

成	
績	

2021年度

大学院文学研究科博士課程前期2年の課程入学試験

(春期・一般選抜) 問題

外国語 ( 中国語 )

問. 次の文章を読み全文を日本語訳せよ。問題文は全部で4頁ある。解答は問題文の下に記入すること。

過度の意訳は避け、できるだけ原文の文法構造に沿った訳文にすること。

自有人類以来、也不知经过多少年代、地质学和古生物上的估计、多以万年为单位、现在我们这小小的方寸之间、要驰想到几千万年前榛榛狉狉的生涯<sup>①</sup>、真太渺茫了。前年我到河北房山县去参观周口店——所谓“中国猿人北京种”(Sinanthropus Pekinensis)<sup>②</sup>的发现地、地质调查所的诸君正在那里工作、看见半山里几丈厚的岩石、一层层的用引药炸开之后、下面是很深的黄土层、黄土层里掘出许多动物的残骨。

①榛榛狉狉的生涯：原始・野生の生の営み。

②中国猿人北京种：北京原人。Sinanthropus Pekinensisはその学名。底本はSinanthropus Pekinesisに作るが改めた。





